නැගෙනහිර පළාත් රාජ්‍ය සේවයේ භාෂා පරිවර්තක II ශ්‍රේණිය - (සිංහල/ දෙමළ) සහ (සිංහල/ ඉංග්‍රීසි) තනතුර සඳහා බඳවා ගැනීමේ විවෘත තරඟ විභාගය - 2019

නැගෙනහිර පළාත් රාජ්‍ය සේවයේ භාෂා පරිවර්තක II ශ්‍රේණිය - සිංහල/දෙමළ සහ සිංහල/ඉංග්‍රීසි තනතුර සඳහා විවෘත පදනම මත බඳවා ගැනීමට පහත සුදුසුකම් සපුරා ඇති ශ්‍රී ලාංකික පුරවැසියන්ගෙන් අයදුම්පත් කැඳවනු ලැබේ. අයදුම්පත් භාරගන්නා අවසාන දිනය **2019.07.12** දින වේ. මෙම තරඟ විභාගය ඉල්ලුම්පත්‍ර භාර ගැනීම අවසන් කළ පසු හැකිතාක් ආසන්න දිනෙක, මෙම නිවේදනයේ සඳහන් නැගෙනහිර පළාතේ නගර හතරකදී නැගෙනහිර පළාත් රාජ්‍ය කොමිෂන් සභාවේ ලේකම් විසින් පවත්වනු ලැබේ.

2. බඳවා ගැනීම සඳහා වන සේවා කොන්දේසි :-

2.1. මෙම තනතුර ස්ථිරය, විශ්‍රාම වැටුප් සහිතය. ඔබට හිමි විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමය පිළිබඳව රජය විසින් ඉදිරියේදී ගනු ලබන ප්‍රතිපත්තිමය තීරණයට ඔබ යටත් විය යුතු අතර, අනුමත බඳවා ගැනීමේ පරිපාටියට අනුව සේවා කොන්දේසි තීරණය කරනු ලැබේ.

2.2. මෙම දැන්වීමට අනුව ඉල්ලුම් කරනු ලබන අයදුම්කරුවන් වෙනුවෙන් නැගෙනහිර පළාත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවේ ලේකම් විසින් පවත්වනු ලබන ලිඛිත තරඟ විභාගයෙන් ලබාගන්නා ලකුණු වල කුසලතා අනුපිළිවෙල මත සම්මුඛ පරීක්ෂණයක් මඟින් පවතින පුරප්පාඩු සඳහා බඳවා ගනු ලැබේ.

2.3. මෙම පත්වීම ලබන අය නැගෙනහිර පළාතේ කවර ප්‍රදේශයක වුවද සේවය කළ යුතුය. එමෙන්ම නැගෙනහිර පළාතේ අවුරුදු දහයක (10) අනිවාර්ය සේවා කාලයක් සම්පූර්ණ කළ යුතුවේ.

2.4. ඉහත සඳහන් තනතුර සඳහා අයදුම් කිරීමට සුදුසුකම් සපුරා ඇති දැනටමත් නැගෙනහිර පළාත් රාජ්‍ය සේවයේ, සේවා නියුක්ත වූවන් ඔවුනගේ අයදුම්පත් තම දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියා මාර්ගයෙන් ඉදිරිපත් කළ යුතුය. එසේම අයදුම්කරු මෙම තනතුර සඳහා තේරී පත්වුවහොත් ඒ සඳහා නිදහස් කිරීමට දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියා එකඟතාවය පළ කල යුතුය. මෙම තනතුර සඳහා නිදහස් කිරීමට දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියාගේ එකඟතාවය නොමැතිව අයදුම්පත් යොමු කළ අයදුම්කරුවෙකු තෝරා ගත හොත් නව පත්වීමක් සේ සලකා කටයුතු කරනු ලැබේ.

3. යෝග්‍යතා ඃ-

3.1. සාමාන්‍ය සුදුසුකම්

3.1.1. ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියකු විය යුතුය.

3.1.2. යහපත් චරිතයකින් සහ මනා මානසික හා ශරීර සෞඛ්‍යයෙන් යුක්ත විය යුතුය.

3.1.3. **2019.07.12** වන දිනට වයස අවුරුදු **21** ට නොඅඩු සහ වයස අවුරුදු **35** ට නොවැඩි විය යුතුය.

3.1.4. අයදුම්පත් භාර ගන්නා අවසන් දිනයට පූර්වාසන්න වසර හයක් (06) තුළ අඛණ්ඩ වසර තුනක් (03) නැගෙනහිර පළාත තුළ ස්ථිර පදිංචිය සහිත විය යුතු අතර ඒ බව සනාථ කළ හැකි ලේඛන ඉදිරිපත් කළ හැකි අයෙකු විය යුතුය.

3.1.5. දීපව්‍යාප්තව මෙම තනතුර සඳහා අයදුම්පත් යොමුකළ හැකිය. එසේ වුවත් නැගෙනහිර පළාතේ ස්ථිර පදිංචිකරුවන්හට බඳවා ගැනීමේදී ප්‍රමුඛතාවය හිමි වේ.

සටහනඃ **ඉහත 3.1.4 යටතේ අයදුම්කරන අපේක්ෂකයින් පදිංචිය සනාථ කිරීමට අඛණ්ඩ වසර 03 ක් සඳහා ලබාගත් ඡන්දහිමි නාමලේඛනයේ සහතික කරන ලද උපුටනය සහ ප්‍රාදේශීය ලේකම් විසින් අනුඅත්සන් කළ ග්‍රාම නිලධාරී සහතිකය සම්මුඛ පරීක්ෂණයේදී ඉදිරිපත් කිරීම අනිවාර්ය වේ.**

3.2. අධ්‍යාපන සුදුසුකම්

3.2.1. __භාෂා පරිවර්තක (සිංහල/දෙමළ) :-__

(i) **විශ්වවිද්‍යාල ප්‍රතිපාදන කොමිෂන් සභාව විසින් පිළිගත් විශ්වවිද්‍යාලයකින් දෙමළ භාෂාව හෝ සිංහල භාෂාව ප්‍රධාන විෂයක් ලෙස සමත්ව ලබා ගත් උපාධියක් තිබීම;**

සහ

(අ) උපාධිය සඳහා දෙමළ භාෂාව ප්‍රධාන විෂයක් ලෙස සමත් අයදුම්කරුවන්, අ. පො. ස. (සා. පෙළ) විභාගයේ දී සිංහල භාෂාව හා සාහිත්‍ය සඳහා සම්මාන සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම හෝ උපාධිය සඳහා සිංහල භාෂාව ප්‍රධාන විෂයක් ලෙස සමත් අයදුම්කරුවන්, අ. පො. ස. (සා. පෙළ) විභාගයේ දී දෙමළ භාෂාව හා සාහිත්‍ය සඳහා සම්මාන සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම.;

හෝ

(ආ) උපාධිය සඳහා දෙමළ භාෂාව ප්‍රධාන විෂයක් ලෙස සමත් අයදුම්කරුවන්, අ. පො. ස. (උ.පෙළ) විභාගයේ දී සිංහල භාෂාව සඳහා යටත් පිරිසෙයින් සාමාන්‍ය සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම හෝ උපාධිය සඳහා සිංහල භාෂාව ප්‍රධාන විෂයක් ලෙස සමත් අයදුම්කරුවන්, අ. පො. ස. (උ. පෙළ) විභාගයේ දී දෙමළ භාෂාව සඳහා යටත් පිරිසෙයින් සාමාන්‍ය සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම;

හෝ

(ii) **විශ්වවිද්‍යාල ප්‍රතිපාදන කොමිෂන් සභාව විසින් පිළිගත් විශ්ව විද්‍යාලයකින් 'භාෂා පරිවර්තන ක්‍රම, විෂයක් ලෙස සමත්ව ලබාගත් උපාධියක් තිබීම;**

සහ

(අ) අ. පො. ස (සා. පෙළ) විභාගයේ දී සිංහල භාෂාව හා සාහිත්‍ය සඳහා සම්මාන සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම හා අ. පො. ස. (සා. පෙළ) විභාගයේ දී දෙමළ භාෂාව හා සාහිත්‍ය සඳහා සම්මාන සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම;

හෝ

(ආ) අ. පො. ස. (උ. පෙළ) විභාගයේ දී සිංහල භාෂාව සඳහා යටත් පිරිසෙයින් සාමාන්‍ය සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම හා අ. පො. ස. (උ. පෙළ) විභාගයේ දී දෙමළ භාෂාව සඳහා යටත් පිරිසෙයින් සාමාන්‍ය සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම;

හෝ

(iii) **ශ්‍රී ලංකා ප්‍රාචීණ භාෂෝපකාර සංගමයේ අවසාන (පණ්ඩිත) උපාධිය ලබා තිබීම;**

සහ

(අ) අ. පො. ස. (සා. පෙළ) විභාගයේ දී දෙමළ භාෂාව සඳහා සම්මාන සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම;

හෝ

(ආ) අ. පො. ස. (උ. පෙළ) විභාගයේ දී දෙමළ භාෂාව සඳහා සාමාන්‍ය සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම.

3.2.2. <u>භාෂා පරිවර්තක (සිංහල /ඉංග්‍රීසි) :-</u>

(i) **විශ්වවිද්‍යාල ප්‍රතිපාදන කොමිෂන් සභාව විසින් පිළිගත් විශ්ව විද්‍යාලයකින් සිංහල භාෂාව හෝ ඉංග්‍රීසි භාෂාව ප්‍රධාන විෂයක් ලෙස සමත්ව ලබාගත් උපාධියක් තිබීම;**

සහ

(අ) උපාධිය සඳහා සිංහල භාෂාව ප්‍රධාන විෂයක් ලෙස සමත් අයදුම්කරුවන්, අ. පො. ස. (සා. පෙළ) විභාගයේ දී ඉංග්‍රීසි භාෂාව/ඉංග්‍රීසි සාහිත්‍ය සඳහා සම්මාන සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම හෝ උපාධිය සඳහා ඉංග්‍රීසී භාෂාව ප්‍රධාන විෂයක් ලෙස සමත් අයදුම්කරුවන්, අ.පො.ස.(සා. පෙළ) විභාගයේ දී සිංහල භාෂාව හා සාහිත්‍ය සඳහා සම්මාන සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම

හෝ

(ආ) උපාධිය සඳහා සිංහල භාෂාව ප්‍රධාන විෂයක් ලෙස සමත් අයදුම්කරුවන්, අ. පො. ස. (උ. පෙළ.)විභාගයේ දී ඉංග්‍රීසි භාෂාව සඳහා යටත් පිරිසෙයින් සාමාන්‍ය සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම හෝ උපාධිය සඳහා ඉංග්‍රීසි භාෂාව ප්‍රධාන විෂයක් ලෙස සමත් අයදුම්කරුවන්, අ. පො. ස. (උ. පෙළ) විභාගයේ දී සිංහල භාෂාව සඳහා යටත් පිරිසෙයින් සාමාන්‍ය සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම

හෝ

(ii) **විශ්වවිද්‍යාල ප්‍රතිපාදන කොමිෂන් සභාව විසින් පිළිගත් විශ්වවිද්‍යාලයකින් 'භාෂා පරිවර්තන ක්‍රම' විෂයක් ලෙස සමත්ව ලබාගත් උපාධියක් තිබීම**

සහ

(අ) අ. පො. ස. (සා. පෙළ) විභාගයේ දී ඉංග්‍රීසි භාෂාව/ඉංග්‍රීසි සාහිත්‍ය සඳහා සම්මාන සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම හා සිංහල භාෂාව හා සාහිත්‍ය සඳහා සම්මාන සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම;

හෝ

(ආ) අ. පො. ස. (උ. පෙළ) විභාගයේ දී සිංහල භාෂාව සඳහා යටත් පිරිසෙයින් සාමාන්‍ය සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම හා අ. පො. ස. (උ. පෙළ) විභාගයේ දී ඉංග්‍රීසි භාෂාව සඳහා යටත් පිරිසෙයින් සාමාන්‍ය සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම;

හෝ

(iii) **ශ්‍රී ලංකා ප්‍රාචීන භාෂෝපකාර සංගමයේ අවසාන (පණ්ඩිත) උපාධිය ලබා තිබීම;**

සහ

(අ) අ. පො. ස. (සා. පෙළ) විභාගයේ දී ඉංග්‍රීසි භාෂාව/ඉංග්‍රීසි සාහිත්‍ය සඳහා සම්මාන සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම;

හෝ

(ආ) අ. පො. ස. (උ. පෙළ) විභාගයේ දී ඉංග්‍රීසි භාෂාව සඳහා යටත් පිරිසෙයින් සාමාන්‍ය සාමාර්ථයක් ලබා තිබීම;

4. බඳවා ගැනීමේ ක්‍රමය :-

4.1. මෙම තනතුර සඳහා නැගෙනහිර පළාත් සභාව තුල අනුමත බඳවා ගැනීමේ පරිපාටියටද රජයේ චක්‍රලේඛවලට හා ඉහත 2.2 හි සඳහන් විධිවිධානවලටද අනුකූලව බඳවා ගැනීම සිදුකරනු ලැබේ. ලිඛිත විභාගයේ ප්‍රතිඵල මත අයදුම්කරුවන් සම්මුඛ පරීක්ෂණයට කැඳවනු ලබන අතර, එහිදී මෙම දැන්වීමෙහි සඳහන් සුදුසුකම් සියල්ල පරීක්ෂා කරනු ලැබේ. අවශ්‍ය සුදුසුකම් නොමැති බව සම්මුඛ පරීක්ෂණයේදී හෙළිවුවහොත් තනතුර සඳහා වන හිමිකම අවලංගු කරනු ලැබේ. සම්මුඛ පරීක්ෂණයේදී ලකුණු ලබා දීමක් සිදුකරනු නොලැබේ. ලිඛිත පරීක්ෂණය පැවැත්වීම, ලැබෙන අයදුම්පත්‍ර සංඛ්‍යාව අනුව තීරණය කරනු ලැබේ.

4.2. සෑම අයදුම්කරුවකුම අයදුම්පත් භාර ගන්නා අවසාන දිනට පෙර තනතුරට අදාළ සියලුම සුදුසුකම් සම්පූර්ණ කර තිබීම අනිවාර්ය වේ. අයදුම්පත් භාර ගන්නා අවසාන දිනට පෙර ඉල්ලා ඇති සුදුසුකම් වලට අදාල පරීක්ෂණවල ප්‍රතිඵල ද නිලවශයෙන් නිකුත් වී තිබිය යුතුය. ප්‍රතිඵල අපේක්ෂාවෙන් අයදුම් කිරීම වරදක් සේ සලකනු ලබන අතර, සුදුසුකම් නොමැතිව එවනු ලබන අයදුම්පත් කිසිදු දැනුම්දීමකින් තොරව ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබේ.

4.3. ලිඛිත විභාගයෙන් සමත් සහ සම්මුඛ පරීක්ෂණයේදී බඳවාගැනීමේ සුදුසුකම් සනාථ කරන අයදුම්කරුවන් නැගෙනහිර පළාත්, භාෂා පරිවර්තක II වන ශ්‍රේණිය (සිංහල/ දෙමළ) සහ (සිංහල/ ඉංග්‍රීසි) තනතුර සඳහා බඳවා ගනු ලැබේ. මෙම තනතුරට 2016.02.25 දිනැති රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛ අංකඃ 03/2016 අනුව MN 6-2016 දරණ වැටුප් ඛණ්ඩය යටතේ මාසිකව රු. 36,585 – 10 x 660 – 11 x 755 – 15 x 930 – 65,440 වැටුප් පරිමාණයක් හිමි වේ. 2016.02.25 දිනැති රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛ අංක 03/2016 හි II වන උපලේඛනයේ සඳහන් පරිදි ගෙවීම් සිදුකරනු ලැබේ.

5. අයදුම්කිරීමේ ක්‍රමය ඃ-

5.1. මෙම දැන්වීම අවසානයේ දක්වා ඇති ආදර්ශ අයදුම්පත්‍රය අනුව A4(සෙ.මී.21x29) ප්‍රමාණයේ කඩදාසියේ දෙපැත්තම **පමණක්** ප්‍රයෝජනයට ගනිමින් **අංක 1.0 සිට 4.2 දක්වා පළමු පිටුවටද, අංක 4.3 සිට 11.0 දක්වා දෙවන පිටුවටද** ඇතුළත් වන සේ අයදුම්පත්‍රය පිළියෙල කරගත යුතුය.

5.2. තනතුරු දෙක සඳහාම අයදුම් කරන්නේ නම් එක් එක් තනතුර සඳහා වෙන් වෙන් වශයෙන් අයදුම්පත් යොමු කළ යුතු අතර, වෙන් වෙන් වශයෙන් විභාග ගාස්තුද ගෙවා එක් එක් අයදුම්පතෙහි නියමිත ස්ථානයෙහි නොගැලවෙන සේ අලවා වෙන වෙනම ලිපිකවරවල බහා එවිය යුතුය. එක් එක් තනතුරු සඳහා වෙන වෙනම අයදුම්පත් යොමු නොකර, එක් අයදුම්පතක අයදුම්කර තිබුණහොත් හෝ රිසිට්පත වෙන වෙනම නියමිත ස්ථානයෙහි අලවා නොතිබුණහොත් එවැනි අයදුම්පත් කිසිදු පූර්ව දැනුම්දීමකින් තොරව ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබේ.

5.3. **නියමිත ආදර්ශ ආකෘතියට අනුකූල නොවන, නිවැරදිව සම්පූර්ණ කර නොමැති, ආදර්ශ අයදුම්පත්‍රයේ ඇති විභාග සංකේත අංකය නොමැති, නියමිත දිනට පෙර විභාග ගාස්තු ගෙවා නොමැති, අයදුම්පත් භාර ගැනීමේ අවසාන දිනට හෝ එදිනට පෙර ඉදිරිපත් කර නොමැති අයදුම්පත්, ලදුපතේ මුල් පිටපත අලවා නොමැති අයදුම්පත් සහ අසම්පූර්ණ තත්ත්වයේ පවතින අයදුම්පත්‍ර කිසිදු දැනුම්දීමකින් තොරව ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබේ.** නිසි පරිදි අයදුම්පත්‍ර සම්පූර්ණ නොකිරීමෙන් සිදුවන අලාභය අයදුම්කරුවන් විසින් දරාගත යුතුය. අයදුම්පත්‍රයේ ඡායා පිටපතක් ළඟ තබා ගැනීම ප්‍රයෝජනවත් වනු ඇති අතර, සම්පූර්ණ කරනු ලබන අයදුම්පත්‍රය විභාග නිවේදනයේ දැක්වෙන අයදුම්පත්‍රයට අනුකූලද යන්න පිළිබඳව අයදුම්කරු සැලකිලිමත් විය යුතුය. එසේ නොවුනහොත් අයදුම්පත ප්‍රතික්ෂේප විය හැක.

5.4. අයදුම්පත්‍රයේ අයදුම්කරුගේ අත්සන දිවුරුම් කොමසාරිස්වරයෙකු, තම කොට්ඨාශයේ ග්‍රාම නිලධාරීවරයා, සාමදාන විනිශ්චයකාරවරයෙකු, නීතිඥවරයෙකු, ප්‍රසිද්ධ නොතාරිස්වරයෙකු රු. 2,92,080.00 ක් හෝ ඊට වැඩි හෝ වාර්ෂික එකාබද්ධ වැටුපක් ලබන රජයේ හෝ පළාත් රාජ්‍ය සේවයේ හෝ ස්ථිර මාණ්ඩලික ශ්‍රේණියේ නිලධාරියකු, ත්‍රිවිධ හමුදාවේ අධිකාරි බලයලත් නිලධාරියකු, පොලිස් සේවයේ ගැසට් කළ තනතුරක් දරණ නිලධාරියකු, බෞද්ධ විහාරස්ථානයක විහාරාධිපති හෝ නායක ස්වාමීන් වහන්සේ නමක් හෝ අන්‍ය ආගමික පූජ්‍ය ස්ථානයක් භාර පූජ්‍ය පක්ෂයේ සැලකිය යුතු තනතුරක් දරණ අයෙකු හෝ ලවා සහතික කරවා ගත යුතුය. **රාජ්‍ය/නැගෙනහිර පළාත් රාජ්‍ය සේවයේ නියුක්ත අයදුම්කරුවන්** අයදුම්පත්‍රයේ ඇති අයදුම්කරුගේ අත්සන දෙපාර්තමේන්තුවේ මාණ්ඩලික ශ්‍රේණියේ නිලධාරියෙකු/දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියා ඉදිරියේ අත්සන් කොට, එම අත්සන මාණ්ඩලික ශ්‍රේණියේ නිලධාරියෙකු/දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියා විසින් සහතික කර එවිය යුතුය.

5.5. නිවැරදිව සම්පූර්ණ කරන ලද අයදුම්පත් **2019.07.12** වන දිනට හෝ එදිනට පෙර පහත දැක්වෙන ලිපිනයට ලියාපදිංචි තැපෑලෙන් එවිය යුතුය. අයදුම්පත් භාර ගැනීමේ අවසන් දිනයෙන් පසුව ලැබෙන අයදුම්පත් ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබේ. තැපෑලෙන් එවන ලද අයදුම්පත් නැතිවුවහොත් ඒ පිළිබඳ වගකීම පළාත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව විසින් භාර ගනු නොලැබේ. **(අයදුම්පත් ලේකම්වරයාගේ පෞද්ගලික නමට එවීමෙන් වැලකිය යුතුය.)**

ලේකම්,
පළාත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව,
නැගෙනහිර පළාත,
අංකඃ 198, ඇතුල් වරාය පාර, ත්‍රිකුණාමලය

5.6. අයදුම්පත්‍රය බහා එවන කවරයේ වම්පස ඉහළ කෙළවරේ **EX/Rec/19/04 "භාෂා පරිවර්තක II වන ශ්‍රේණිය (සිංහල/ දෙමළ) සහ (සිංහල/ ඉංග්‍රීසි) තනතුර සඳහා බඳවා ගැනීමේ විවෘත තරග විභාගය - 2019"** ලෙස සඳහන් කළ යුතුය.

5.7. මෙම නිවේදනයෙහි සඳහන් සුදුසුකම් ඇති අය පමණක් ඉල්ලුම් කර ඇතැයි යන පූර්ව නිගමනය මත අයදුම්පත් භාර ගන්නා අවසාන දිනට හෝ එදිනට පෙර නියමිත විභාග ගාස්තු ගෙවා ඊට අදාළ ලදුපත සමඟ නිවැරදිව සම්පූර්ණ කරන ලද අයදුම්පත් යොමු කොට ඇති අයදුම්කරුවන් වෙත ඉහත සඳහන් කර ඇති විභාගයට පෙනී සිටීම සඳහා ප්‍රවේශ පත්‍රයක් නිකුත් කරනු ඇත. විභාගයට පෙනී සිටීම සඳහා ප්‍රවේශ පත්‍රයක් නිකුත් කිරීම අයදුම්කරු මෙම තනතුර සඳහා සුදුසුකම් සපුරා ඇති බවට පිළිගැනීමක් ලෙස සලකනු නොලැබේ.

6. විභාගයට පෙනී සිටීම ඃ-

6.1. ප්‍රවේශ පත්‍රයක් ලද විභාග අපේක්ෂකයකු තම ප්‍රවේශ පත්‍රයෙහි සඳහන් විභාග මධ්‍යස්ථානයේදී පමණක් විභාගයට පෙනී සිටිය යුතුය.

6.2. සෑම විභාග අපේක්ෂකයකුම මෙම දැන්වීමේ **5.4** හි සඳහන් පරිදි ප්‍රවේශ පත්‍රයෙහි අත්සන සහතික කරවාගත යුතුය. අත්සන සහතික කරගැනීමකින් තොරව විභාගයට පෙනී සිටීමට කිසිදු අපේක්ෂකයකුට අවසර දෙනු නොලැබේ.

6.3. විභාගය පැවැත්වීම සම්බන්ධයෙන් පනවනු ලබන නීතිරීතිවලට විභාග අපේක්ෂකයින් යටත් වේ. එම නීතිරීති උල්ලංඝනය කළහොත් පළාත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව විසින් පනවනු ලබන දඬුවමකට යටත් වීමට අපේක්ෂකයාට සිදුවනු ඇත.

සටහන - **අපේක්ෂකයකුට විභාග ප්‍රවේශ පත්‍රයක් නිකුත් කිරීම ඔහු විභාගයට ඉදිරිපත් වීම සඳහා සුදුසුකම් සපුරා ඇති බවට පිළිගැනීමක් ලෙස නොසැලකිය යුතු අතර, නියමිත සුදුසුකම් සපුරා නොගෙන හෝ සාවද්‍ය තොරතුරු ඉදිරිපත් කර මෙම විභාගයට ඉදිරිපත් වීම වරදක් සේ සලකනු ලැබේ.**

7. අපේක්ෂකයින්ගේ අනන්‍යතාව ඃ-

තමා පෙනී සිටින සෑම විෂයයක් සම්බන්ධයෙන් ම විභාග ශාලාධිපති සෑහීමකට පත්වන අයුරින් අපේක්ෂකයකු විභාග ශාලාවේදී තම අනන්‍යතාව ඔප්පු කර සිටිය යුතුය. මේ සඳහා පහත සඳහන් ඕනෑම ලේඛන පමණක් පිළිගනු ඇත.

(අ) පුද්ගලයින් ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් නිකුත් කළ ජාතික හැඳුනුම්පත.
(ආ) වලංගු විදේශ ගමන් බලපත්‍රය.
(ඇ) වලංගු රියදුරු බලපත්‍රය.

8. සාවද්‍ය තොරතුරු සැපයීමට දඬුවම ඃ-

අයදුම්පත්‍රය පිරවීමේදී ඉතා සැලකිලිමත්ව නිරවද්‍ය තොරතුරු සැපයිය යුතුය. මෙම විභාගයේ නීතිරීති අනුව යම් අයදුම්කරුවෙකු නුසුදුසු බව අනාවරණය වුවහොත් විභාගයට පෙර හෝ විභාගය පැවැත්වෙද්දී හෝ විභාගයෙන් පසුව හෝ ඕනෑම අවස්ථාවක ඔහුගේ/ඇයගේ අපේක්ෂකත්වය අවලංගු කළ හැකිය. අයදුම්කරුවෙකු විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද තොරතුරක් අසත්‍ය බව පෙනී ගියහොත් හෝ සැපයිය යුතු තොරතුරක් හිතාමතා සැපයීම පැහැරහැර ඇති බව අනාවරණය වුවහොත් ඕනෑම අවස්ථාවකදී ඔහු/ඇය පළාත් රාජ්‍ය සේවයෙන් පහ කිරීමට හෝ ඔහුට/ඇයට එරෙහිව නීත්‍යානුකූලව කටයුතු කිරීමට පිළිවන.

9. විභාග ක්‍රමය හා විභාග මාධ්‍යය ඃ-

9.1. මෙම විභාගය, ප්‍රශ්න පත්‍ර හතරකින් යුක්ත වේ.

තනතුර	විභාගයේ විෂයයන්			
	ප්‍රශ්න පත්‍රය	**කාලය**	**මුළු ලකුණු**	**සමත් ලකුණු**
භාෂා පරිවර්තක (සිංහල/දෙමළ)	1. පරිවර්තනය - සිංහල භාෂාවෙන් දෙමළ භාෂාවට	පැය 03	100	40%
	2. පරිවර්තනය - දෙමළ භාෂාවෙන් සිංහල භාෂාවට	පැය 03	100	40%
	3. සිංහල භාෂාව	පැය 1 1/2	100	40%
	4. දෙමළ භාෂාව	පැය 1 1/2	100	40%
භාෂා පරිවර්තක (සිංහල/ඉංග්‍රීසි)	1. පරිවර්තනය - සිංහල භාෂාවෙන් ඉංග්‍රීසි භාෂාවට	පැය 03	100	40%
	2. පරිවර්තනය - ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් සිංහල භාෂාවට	පැය 03	100	40%
	3. සිංහල භාෂාව	පැය 1 1/2	100	40%
	4. ඉංග්‍රීසි භාෂාව	පැය 1 1/2	100	40%

විෂය නිර්දේශය :

තනතුර	ප්‍රශ්න පත්‍රය	විෂය නිර්දේශය
භාෂා පරිවර්තක (සිංහල/දෙමළ)	1. පරිවර්තනය - සිංහල භාෂාවෙන් දෙමළ භාෂාවට	◆ පරිපාලනය, නෛතික, විද්‍යාත්මක, තාක්ෂණික, සෞන්දර්ය, සාහිත්‍ය හා ආගමික ලේඛනවලින් තෝරාගත් ඡේද 03 ක් සිංහල භාෂා මාධ්‍යයෙන් දෙමළ භාෂා මාධ්‍යයට පරිවර්තනය.
	2. පරිවර්තනය - දෙමළ භාෂාවෙන් සිංහල භාෂාවට	◆ පරිපාලනය, නෛතික, විද්‍යාත්මක, තාක්ෂණික, සෞන්දර්ය, සාහිත්‍ය හා ආගමික ලේඛනවලින් තෝරාගත් ඡේද 03 ක් දෙමළ භාෂා මාධ්‍යයෙන් සිංහල භාෂා මාධ්‍යයට පරිවර්තනය.
	3. සිංහල භාෂාව	◆ රචනයක් ලිවීම, සාරාංශයක් ලිවීම, දෙන ලද ඡේදයක් සංක්ෂිප්ත කොට තම වචනයෙන් ප්‍රකාශ කිරීම, වචනවල අර්ථය නිරූපණය වන ලෙස වාක්‍ය තැනීම, වාක්‍යයන්හි ව්‍යාකරණ නිවැරදි කිරීම, වාග් සම්ප්‍රදායන් තේරුම් කිරීම, අක්ෂර වින්‍යාසය.
	4. දෙමළ භාෂාව	◆ රචනයක් ලිවීම, සාරාංශයක් ලිවීම, දෙන ලද ඡේදයක් සංක්ෂිප්ත කොට තම වචනයෙන් ප්‍රකාශ කිරීම, වචනවල අර්ථය නිරූපණය වන ලෙස වාක්‍ය තැනීම, වාක්‍යයන්හි ව්‍යාකරණ නිවැරදි කිරීම, වාග් සම්ප්‍රදායන් තේරුම් කිරීම, අක්ෂර වින්‍යාසය.
භාෂා පරිවර්තක (සිංහල/ඉංග්‍රීසි)	1. පරිවර්තනය - සිංහල භාෂාවෙන් ඉංග්‍රීසි භාෂාවට	◆ පරිපාලනය, නෛතික, විද්‍යාත්මක, තාක්ෂණික, සෞන්දර්ය, සාහිත්‍ය හා ආගමික ලේඛනවලින් තෝරාගත් ඡේද 03 ක් සිංහල භාෂා මාධ්‍යයෙන් ඉංග්‍රීසි මාධ්‍යයට පරිවර්තනය.
	2.පරිවර්තනය - ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් සිංහල භාෂාවට	◆ පරිපාලනය, නෛතික, විද්‍යාත්මක, තාක්ෂණික, සෞන්දර්ය, සාහිත්‍ය හා ආගමික ලේඛනවලින් තෝරාගත් ඡේද 03 ක් ඉංග්‍රීසි භාෂා මාධ්‍යයෙන් සිංහල භාෂා මාධ්‍යයට පරිවර්තනය.
	3. සිංහල භාෂාව	◆ රචනයක් ලිවීම, සාරාංශයක් ලිවීම, දෙන ලද ඡේදයක් සංක්ෂිප්ත කොට තම වචනයෙන් ප්‍රකාශ කිරීම, වචනවල අර්ථය නිරූපණය වන ලෙස වාක්‍ය තැනීම, වාක්‍යයන්හි ව්‍යාකරණ නිවැරදි කිරීම, වාග් සම්ප්‍රදායන් තේරුම් කිරීම, අක්ෂර වින්‍යාසය.
	4. ඉංග්‍රීසි භාෂාව	◆ රචනයක් ලිවීම, දෙන ලද වචන යොදා ඒවායේ අර්ථ පැහැදිලි වන සේ වාක්‍ය තැනීම, වාග් සම්ප්‍රදායන් තේරුම් කිරීම, සංයුක්ත හා සංකීර්ණ වාක්‍ය ඛණ්ඩ විග්‍රහ කිරීම.

සටහන ඃ- බඳවා ගැනීමේ විභාගයේදී විභාගය සමත් ලෙස සැලකීම සඳහා එක් එක් ප්‍රශ්න පත්‍රයෙන් අවම වශයෙන් ලකුණු 40 ක් හෝ ඊට වඩා ලබාගත යුතුය. කෙසේ වුවද ඉහත ලකුණු සීමාව හෙතුවෙන්ම පවතින පුරප්පාඩු පිරවිය නොහැකි තත්වයක් උද්ගත වුවහොත් නැගෙනහිර පළාත් ප්‍රධාන ලේකම්ගේ හා නැගෙනහිර පළාත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවේ ලේකම්ගේ අභිමතය පරිදි ලකුණු සීමාව පහත දැමීමට නැගෙනහිර පළාතේ ගරු ආණ්ඩුකාරතුමාට බලය ඇත.

9.2. විභාගයට පෙනී සිටි සියලුම අයදුම්කරුවන් වෙත ප්‍රතිඵල පෞද්ගලිකව දන්වා යවනු ලබේ.

10. විභාග ගාස්තු ඃ-

විභාග ගාස්තුව රු. 600/- කි. මෙම මුදල අයදුම්පත් භාර ගැනීමේ අවසාන දිනට හෝ ඊදිනට පෙර ලේකම්, පළාත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව, නැගෙනහිර පළාත නමට නැගෙනහිර පළාතේ පිහිටි ඕනෑම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයකට ගෙවිය හැකිය. එසේ නොමැති නම් ලේකම්, පළාත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව, නැගෙනහිර පළාත නමට ලියූ මුදල් ඇණවුමක් මගින් ගෙවීම් කළ හැකිය. ගෙවන කාර්යාලය ත්‍රිකුණාමලය ලෙස සඳහන් කළ යුතුය. ඒ සඳහා නිකුත් කරන ලදුපත අයදුම්පතේ අදාළ කොටුවේ නොගැලවෙන සේ ඇලවිය යුතුය. ලදුපත අලවා නොමැති අයදුම්පත් ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබේ. (ලදුපතේ ඡායාස්ථ පිටපතක් මතු ප්‍රයෝජනය සඳහා ළඟ තබා ගැනීම සුදුසුය.) කුමන හේතුවක් නිසාවත් ගෙවන ලද විභාග ගාස්තු ආපසු ගෙවනු නොලබන අතර, මෙම ගාස්තුව වෙනත් විභාගයකට මාරු කිරීමටද ඉඩ දෙනු නොලැබේ.

11. විභාගය පැවැත්වීම සඳහා යෝජිත ප්‍රධාන නගර හා එහි අංකයන් පහත සඳහන් වේ.

නගරය	නගර අංකය	නගරය	නගර අංකය
ත්‍රිකුණාමලය	01	අම්පාර	03
මඩකලපුව	02	කල්මුණෝ	04

සැ.යු. **යම් නගරයකට ඉල්ලුම් කළ අයදුම්කරුවන් ගණන ප්‍රමාණවත් නොවේ නම් අයදුම්පතෙහි සඳහන් නගරයට යාබද නගරයක් වෙත යොමු කරනු ලැබේ.**

12. සම්මුඛ පරීක්ෂණ සඳහා නියමිත දිනයේදී සහභාගී නොවන අයදුම්කරුවන් සඳහා වෙනත් දිනයකදී සම්මුඛ පරීක්ෂණයට පෙනී සිටීමට ඉඩදෙනු නොලැබේ.

13. තම සුදුසුකම් සනාථ කිරීමට අදාළ සියලු ලියකියවිලි සම්මුඛ පරීක්ෂණ මණ්ඩලය වෙත සම්මුඛ පරීක්ෂණයට සහභාගී වන දිනයේදීම ඉදිරිපත් කළ යුතුය. සම්මුඛ පරීක්ෂණයේදී ඉල්ලා ඇති නමුත් ඉදිරිපත් කිරීමට අපොහොසත් වන සහතික සම්බන්ධයෙන් පසුව සලකා බලනු නොලැබේ.

14. මෙම නිවේදනයෙහි සඳහන් විධිවිධානවල කිසියම් සංශෝධනයක් අවශ්‍ය වුවහොත් ඒ සම්බන්ධයෙන් නැගෙනහිර පළාත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව ගන්නා තීරණය අවසාන තීරණය වේ. එමෙන්ම මෙම විභාගය යම් විශේෂ හේතුවක් මත නොපැවැත්වීමේ අවශ්‍යතාවයක් පැන නැගුනහොත් ඒ පිළිබඳව ද නැගෙනහිර පළාත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව විසින් ගනු ලබන තීරණය අවසාන තීරණය වේ. එසේම මෙම තනතුරෙහි පවතින පුරප්පාඩු සංඛ්‍යාව සම්පූර්ණයෙන් පිරවීම, කොටසක් පිරවීම හෝ නොපිරවීම සම්බන්ධයෙන් අවසාන තීරණය ගැනීමේ බලය නැගෙනහිර පළාත් ගරු ආණ්ඩුකාරතුමාගේ/ නැගෙනහිර පළාත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවේ උපදෙස් මත පත්කිරීම් බලධාරියා සතු වේ.

එම්.වයි.සලීම්,
ලේකම්,
පළාත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව,
නැගෙනහිර පළාත

EX/Rec/19/04

(කාර්යාලීය ප්‍රයෝජනය සඳහා)

ආදර්ශ අයදුම්පත්‍රය

නැගෙනහිර පළාත් රාජ්‍ය සේවයේ භාෂා පරිවර්තක II වන ශ්‍රේණිය (සිංහල/ දෙමළ) සහ (සිංහල/ ඉංග්‍රීසි)
තනතුර සඳහා බඳවා ගැනීමේ විවෘත තරග විභාගය - 2019

විභාගයට ඉදිරිපත් වන නගරයේ අංකය
(11 වැනි ඡේදයේ සඳහන් නගර අංකය ලියන්න

අයදුම්කරන තනතුර :
(අදාළ අංකය සඳහන් කරන්න.)

01. භාෂා පරිවර්තක (සිංහල/ දෙමළ)

02. භාෂා පරිවර්තක (සිංහල/ ඉංග්‍රීසි)

ස්ථිර පදිංචි දිස්ත්‍රික්කය : ………………………………………

ආබාධිත නම් ආබාධිත තත්ත්වය : ………………………………………

1.0 1.1 මුලකුරු සමග නම : Rev/Mr/Mrs/Miss ……………………………………………………………
(ඉංග්‍රීසි කැපිටල් අකුරෙන් අගට යෙදෙන නම මුලින් ලියා මුලකුරු පසුව ලියන්න - උදා : Mr. PERERA, A.B.C.)

1.2 මුලකුරු වලින් හැඳින්වෙන නම් : ……………………………………………………………
(ඉංග්‍රීසි කැපිටල් අකුරෙන්) ……………………………………………………………

1.3 සම්පූර්ණ නම : ……………………………………………………………
(සිංහලෙන්/දෙමළෙන්) ……………………………………………………………

1.4 ස්ත්‍රී/පුරුෂ භාවය ස්ත්‍රී - F පුරුෂ - M
(අදාළ අක්ෂරය කොටුව තුළ ලියන්න)

1.5 දුරකතන අංකය : ……………………………………………………………

2.0 2.1 ස්ථිර ලිපිනය : ……………………………………………………………
(ඉංග්‍රීසි කැපිටල් අකුරෙන්) ……………………………………………………………

2.2 ස්ථිර ලිපිනය : ……………………………………………………………
(සිංහලෙන්/දෙමළෙන්) ……………………………………………………………

2.3 ප්‍රවේශපත්‍ර එවිය යුතු ලිපිනය : ……………………………………………………………
(ඉංග්‍රීසි කැපිටල් අකුරෙන්) ……………………………………………………………

3.0 3.1 ඔබ ශ්‍රී ලාංකික පුරවැසියෙක් නම්, ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය :

3.2 උපන් දිනය : වර්ෂය මාසය දිනය

3.3 **2019.07.12** දිනට වයස : වර්ෂ මාස දින

4.0 අධ්‍යාපන සුදුසුකම්

4.1 අ.පො.ස. (සා/පෙළ) විභාගය පිළිබඳ විස්තර

(i) විභාගයේ වර්ෂය : ………………………………………

(ii) විභාග අංකය : ………………………………………

(iii) ප්‍රතිඵල

විෂයය	සාමාර්ථය	විෂයය	සාමාර්ථය
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

4.2 අ.පො.ස. (උ/පෙළ) විභාගය පිළිබඳ විස්තර

(i) විභාගයේ වර්ෂය : ………………………………………

(ii) විභාග අංකය : ………………………………………

(iii) ප්‍රතිඵල

විෂයය	සාමාර්ථය	විෂයය	සාමාර්ථය
1.		3.	
2.		4.	

4.3 අයදුම්කරු පිළිගත් විශ්ව විද්‍යාලයකින්/ආයතනයකින් උපාධියක් / ඩිප්ලෝමාවක් ලබා ඇත්නම්,

i. විශ්ව විද්‍යාලය/ ආයතනයේ නම ....

ii. උපාධිය/ ඩිප්ලෝමාව ....

(පන්ති සාමාර්ථයක් ඇතොත් සඳහන් කරන්න)

iii. උපාධි / ඩිප්ලෝමා සහතිකය වලංගු වන දිනය ....

5.0 වෘත්තීය සුදුසුකම් :…………………………………………………………………………………………………

6.0 ඔබ ශ්‍රී ලංකාවේ උසාවියකින් කවර හෝ අපරාධ වරදකට වරදකරු කරනු ලැබ තිබේද? එසේ නම් විස්තර සඳහන් කරන්න. :…………………………………………………………………………………………………

7.0 රාජ්‍ය/නැගෙනහිර පළාත් රාජ්‍ය සේවයේ නියුක්ත අයෙකු නම් ඃ-

7.1 දෙපාර්තමේන්තුව/කාර්යාලය : ....

7.2 වර්තමාන තනතුර : ....

7.3 මුල්පත්වීම් දිනය : ....

7.4 වර්තමාන තනතුරෙහි ස්ථිර කළ දිනය : ....

8.0 විභාග ගාස්තු ගෙවූ (පැහැදිලි විස්තර සහිත) ලදුපත අදාළ කොටුව තුළ නොගැලවෙන සේ ඇලවිය යුතුය.

ලදුපත නොගැලවෙන සේ මෙහි අලවන්න.

9.0 අයදුම්කරුගේ සහතිකය

(අ) මෙම ඉල්ලුම්පත්‍රයේ මවිසින් සපයා ඇති තොරතුරු මා දන්නා තරමින් සත්‍ය හා නිවැරදි බව ගෞරවයෙන් ප්‍රකාශ කර සිටිමි. මෙහි යම් කොටස් සම්පූර්ණ නොකිරීමෙන් සහ/හෝ වැරදි ලෙස සම්පූර්ණ කිරීමෙන් සිදුවිය හැකි අලාභය විඳදරා ගැනීමට එකඟ වෙමි. තවද මෙහි සියළුම කොටස් නිවැරදිව සම්පූර්ණ කර ඇති බව ද ප්‍රකාශ කරමි.

(ආ) මවිසින් කරන ලද මෙම ප්‍රකාශය අසත්‍ය යැයි ඔප්පු වුවහොත්, පත්කරනු ලැබීමට පෙර නුසුදුස්සකු වන බව සහ පත්වීම ලැබීමෙන් පසු සේවයෙන් පහකරනු ලැබීමට යටත්වන බව ද මම දනිමි.

(ඇ) තවද, විභාගය පැවැත්වීම සම්බන්ධයෙන් පළාත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභා ලේකම් විසින් පනවනු ලබන නීතිරීතිවලට මම යටත් වන බවද ප්‍රකාශ කරමි.

(ඈ) මෙහි සඳහන් කිසිදු තොරතුරක් පසුව වෙනස් නොකරමි.

දිනය : ……………………..…… …………………………

අයදුම්කරුගේ අත්සන

10.0 අයදුම්කරුගේ අත්සන සහතික කිරීම *(මෙම දැන්වීමෙහි 5.4 අනුව)*

මෙම අයදුම්පත ඉදිරිපත් කරනු ලබන …………………………………………………………මයා/මිය/මෙනවිය මා පෞද්ගලිකව දන්නා හඳුනන බව ද, ඔහු/ඇය මා ඉදිරිපිට දී ……………...………… දින ඔහුගේ/ඇයගේ අත්සන තැබූ බවද, නියමිත විභාග ගාස්තු ගෙවා ඇති බවද, එම ලදුපත අලවා ඇති බවද සහතික කරමි.

……………………………………..

අත්සන සහතික කරන්නාගේ අත්සන

දිනය : …………………………..……

සහතික කරන්නාගේ නම : …………………………..……

තනතුර : …………………………..……

ලිපිනය : …………………………..……

(නිල මුද්‍රාවෙන් සනාථ කරන්න.)

11.0 දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියාගේ සහතිකය *(රජයේ/නැගෙනහිර පළාත් රාජ්‍ය සේවයේ නියුක්ත අයදුම්කරුවන් සඳහා පමණි)*

මෙම දෙපාර්තමේන්තුවේ ස්ථිර නිලධාරියකු වශයෙන් සේවය කරන -- මයා/මිය/මෙනවිය ගේ අයදුම්පත නිර්දේශ කර ඉදිරිපත් කරමි. ඔහු/ඇය මෙම තනතුරට තෝරා ගතහොත් ඔහු/ඇය දැනට සිටින සේවයෙන් නිදහස් කල හැකි බවත්/නොහැකි බවත් ඔහු/ඇය විසින් සපයා ඇති තොරතුරු සත්‍ය බවත් මෙයින් සහතික කරමි.

....

දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියාගේ අත්සන

දිනය : ....

නම : ....

තනතුර : ....

ලිපිනය : ....

(නිල මුද්‍රාවෙන් සනාථ කරන්න.